

الدعاء من الكتاب والسنة (للمؤسسة)

Súplicas del Corán y la Sunnah

Súplicas del Corán y la Sunnah

Sa'id ibn 'Ali ibn Wahf Al-Qahtāni

Reino de Arabia Saudita

Ministerio de Asuntos Islámicos, Predica y Orientación

Súplicas del Corán y la Sunnah

Preparación: El Doctor

Sa'id ibn 'Ali ibn Wahf Al-Qahtāni

Que Al-láh lo tenga en Su misericordia

Las alabanzas son para Al-láh, y que la paz y las bendiciones sean con el Mensajero de Al-láh, con su familia y sus compañeros y todos los que le siguen.

Dicho esto:

Estas son súplicas elocuentes y beneficiosas, que he resumido de mi libro (La Súplica del Corán y la Sunnah), y pido a Al-láh que beneficie con ellas. Quien desee conocer las fuentes, que se remita a la obra original, y de Al-láh proviene el éxito.

Alabado sea Al-láh, único, y que la paz y las bendiciones sean con quien no habrá profeta después de él.

1-

((بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ 1 الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ 2 الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ 3 مَالِكِ
يَوْمَ الدِّينِ 4 إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ 5 اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ 6 صِرَاطَ الَّذِينَ
أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ 7))

((En el nombre de Al-lah, el Clemente, el Misericordioso 1

¡Alabado sea Al-lah, Señor de toda la creación!*

2

el Clemente, el Misericordioso 3

Soberano del Día del Juicio Final. 4

Solo a Ti adoramos y solo a Ti pedimos ayuda.*

5

Guíanos por el camino recto,* 6

el camino de quienes has agraciado, no el de quienes han incurrido en Tu ira ni el de quienes se han extraviado (a pesar de conocer la verdad). 7))

2-

((رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (127))

((¡Oh Señor! Acepta muestras obras, Tú eres Omnियोente, Omnisciente 127))

3-

((وَتُوبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ (128))

((Y acepta nuestro arrepentimiento, ciertamente Tú eres Indulgente, el Misericordioso 128))

4-

((رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ (201))

((«¡Oh, Señor nuestro! Danos el bien en esta vida y en la otra, y protégenos del castigo del fuego» 201))

5-

((سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ (285))

((“Oímos y obedecemos. Perdónanos Señor nuestro, que ante Ti retornaremos [para ser juzgados]” 285))

6-

((رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ (286))

((¡Señor nuestro! No nos castigues si olvidamos o cometemos un error. ¡Señor nuestro! No nos impongas una carga como la que impusiste a quienes nos precedieron. ¡Señor nuestro! No nos impongas algo superior a lo que podamos soportar. Perdónanos, absuélvenos y ten misericordia de nosotros. Tú eres nuestro Protector, concédenos el triunfo sobre los que niegan la verdad 286))

7-

((رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ (8))

((¡Señor nuestro! No permitas que nuestros corazones se desvíen después de habernos guiado. Concédenos Tu misericordia, Tú eres el Dadivoso 8))

8-

((رَبَّنَا إِنَّا أَمْنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَفِنَا عَذَابَ النَّارِ (16))

((¡Señor nuestro! Creemos, perdónanos las faltas y presérvanos del castigo del Fuego 16))

9-

((رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ (38))

((¡Señor mío! Concédeme una descendencia piadosa, Tú escuchas los ruegos" 38))

10-

((رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ 53))

((¡Señor nuestro! Creemos en lo que has revelado y seguimos a Tu Profeta. Cuéntanos entre los que dan testimonio de fe 53))

11-

((رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّثْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ 147))

((¡Señor nuestro! Perdona nuestros pecados y nuestros excesos. Afirma nuestros pasos y concédenos el triunfo sobre los que rechazan la verdad 147)).

12-

((رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ * 191 رَبَّنَا إِنَّكَ مَن تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْزَيْتَهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ * 192 رَبَّنَا إِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَقَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ * 193 رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ 194))

((¡Señor nuestro! No has creado esto en vano. ¡Glorificado seas! Protégenos del castigo del fuego 191 *

¡Señor nuestro, aquel a quien introduzcas en el fuego lo habrás denigrado; y los injustos que rechazan la verdad no tendrán quien los auxilie 192

*

¡Señor nuestro, hemos escuchado la llamada de quien invita a la fe (Muhammad) diciendo: “Creed en vuestro Señor”, y hemos creído. ¡Señor!, perdona, pues, nuestros pecados, borra nuestras malas acciones y haz que al morir estemos con los piadosos y virtuosos 193*

Y concédenos, ¡Señor!, lo que nos prometiste a través de Tus mensajeros, y no nos humilles el Día de la Resurrección (mostrando nuestros pecados). Ciertamente, Tú no incumples Tus promesas 194))

13-

((رَبَّنَا آمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ 83))

((¡Señor nuestro! Creemos, inscribenos entre los que dan testimonio 83)).

14-

((رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ 23))

((¡Señor nuestro! Hemos sido injustos con nosotros mismos; si no nos perdonas y nos tienes misericordia, seremos de los perdidos"23))

15-

((رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ 47))

((¡Señor nuestro! No nos pongas con la gente injusta 47)).

16- Oh, Al-lah

((أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ 155 * وَاكْتُبْ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ))

((Tú eres nuestro protector: perdónanos y apiádate de nosotros, pues Tú eres Quien mejor perdona 155*

Y concédenos el bien en esta vida y en la otra))

17-

((حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ 129))

((me es suficiente con Al-láh, nada ni nadie merece adoración más que Él, a Él me encomiendo y Él es el Señor del Trono grandioso 129))

18-

((رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ 85 * وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ 86))

(("¡Señor nuestro! No permitas que nos domine este pueblo opresor 85 *

¡Y sálvanos, por Tu misericordia, de quienes rechazan la verdad!» 86))

19-

((رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُنَ مِنَ الْخَاسِرِينَ 47))

(("¡Oh, Señor mío! Me refugio en Ti de cuestionarte algo sobre lo que no tengo conocimiento; si no me perdonas y Te apiadas de mí, me contaré entre los perdedores 47))

20- ((Oh, Al-lah

((فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيِّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ 101))

((¡Creador de los cielos y de la tierra! Tú eres mi Protector en esta vida y en la otra; haz que muera

musulmán sometido a Ti y reúneme con los rectos y virtuosos 101)).

21-

((رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ (35))

((¡Oh, Señor mío! Haz que esta ciudad sea un lugar seguro, y protégeme junto a mi descendencia de caer en la adoración de ídolos 35))

22-

((رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءَ (40))

((¡Oh, Señor mío! Haz que tanto mis descendientes como yo seamos fervientes practicantes de la oración. ¡Oh, Señor nuestro! Concédeme esta súplica 40))

23-

((رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ (41))

((¡Señor nuestro! Perdóname, así como a mis padres y a todos los creyentes el Día de la Rendición de Cuentas 41))

24-

((رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَبْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَادًا (10))

((¡Señor nuestro! Concédenos de Tu misericordia y dispone en nuestro asunto la rectitud 10))

25-

((رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي *25 وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي *26 وَاخْلُ عُنْدَهُ مِنَ

لِسَانِي *27 يَفْقَهُوا قَوْلِي (28))

((Señor mío, abre mi pecho 25*

y facilítame mi misión 26*
y libérame de mi impedimento al hablar 27, para
que comprendan mis palabras 28))

26-

((رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا 114))

((¡Oh, Señor mío! Acrecienta mi conocimiento
114))

27-

((لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ 87))

((No hay divinidad más que Tú. ¡Glorificado
seas! Ciertamente he sido un inicuo 87))

28-

((رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ 89))

((¡Oh, Señor mío! No me dejes solo [sin hijos]. Tú
eres Quien concede descendencia 89))

29-

((رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ 97 * وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ
يَحْضُرُونِ 98))

((¡Oh, Señor mío! Me refugio en Ti de los
susurros de los demonios 97 *

Y busco refugio en Ti, ¡oh, Señor!, para que no se
me aproximen 98))

30-

((رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ 109))

((¡Señor nuestro! Hemos creído, perdónanos y
ten misericordia de nosotros, Tú eres el mejor de
los misericordiosos 109))

31-

((رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ 118))

((¡Oh, Señor mío! Perdona y ten misericordia. Tú eres el mejor de los misericordiosos 118))

32-

((رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا 65 * إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا 66))

((¡Señor nuestro! Aparta de nosotros el castigo del infierno; realmente su castigo es un tormento permanente 65 *

Ciertamente (El infierno) es un pésimo lugar para establecerse y permanecer en él 66))

33-

((رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا 74))

((¡Señor nuestro! Concédenos en nuestras esposas y descendientes un motivo de alegría y tranquilidad, y haznos un modelo para los que tienen temor [de Al-lah] 74)).

34-

((رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْجِئَنِي بِالصَّالِحِينَ 83 * وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ 84 * وَاجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ 85))

((¡Señor mío! Dame juicio y tenme entre los justos 83 *

Y haz que las generaciones venideras hablen bien de mí 84 *

Y haz que esté entre quienes hereden el jardín de las delicias 85))

35-

((وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ 87 * يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ 88 * إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ 89))

((y no me humilles el Día de la Resurrección 87*

El día en que de nada servirán los bienes y los hijos; 88*

solo (servirá) presentarse ante Al-lah con un corazón limpio (de incredulidad) 89)).

36-

((رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ 19))

((¡Señor mío! Haz que te agradezca los favores que nos has concedido, tanto a mí como a mis padres, que haga obras de bien que Te complazcan, e inclúyeme en Tu misericordia, entre Tus siervos justos 19))

37-

((رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي))

((¡Señor mío! He sido injusto conmigo mismo; perdóname.))

38-

((رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ 21))

((¡Señor, sálvame de este pueblo injusto! 21))

39-

((عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ 22))

((Pido que mi Señor me guíe por el camino más recto 22))

40-

((رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ 24))

((¡Señor mío! Realmente necesito cualquier gracia que me concedas 24))

41-

((رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ 30))

((¡Señor mío! Ayúdame contra la gente corruptora 30))

42-

((رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ 100))

((¡Señor mío! Concédeme una descendencia de justos 100))

43-

((رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي دُرِّيَّتِي إِنِّي تُثِيبُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ 15))

((¡Oh, Señor mío! Haz que sepa agradecerte los favores que nos has concedido, tanto a mí como a mis padres, y que pueda realizar obras buenas que Te complazcan. Concédeme una descendencia piadosa. Me arrepiento a Ti [de mis pecados] y soy de los musulmanes 15))

44-

((رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ 10))

((¡Señor nuestro! Perdónanos, a nosotros y a nuestros hermanos que nos han precedido en la fe. No infundas en nuestros corazones rencor hacia los creyentes ¡Señor nuestro!, Tú eres Compasivo, Misericordioso 10))

45-

((رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ 4))

((¡Oh Señor nuestro! a Ti nos encomendamos, a Ti pedimos perdón y ante Ti compareceremos 4))

46-

((رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاعْفُ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ 5))

((¡Señor nuestro! No permitas que los que se han negado a creer nos persigan, ni hagas de nosotros una causa por la cual se alejen [del Islam]. Perdónanos, ¡oh, Señor nuestro! Tú eres el Poderoso, el Sabio 5))

47-

((رَبَّنَا أَنْمِمْ لَنَا نُورَنَا وَاعْفُ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ 8))

((¡Señor nuestro! Auméntanos nuestra luz y perdónanos. Por cierto que Tú tienes poder sobre todas las cosas 8))

48-

((رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ))

((¡Señor mío! Perdóname y perdona a mis padres, a todo aquel que ingrese a mi casa como creyente, y a todos los hombres y mujeres que crean en Ti))

((¡Oh Al-láh! Guíame a la verdad sobre lo que está sujeto a divergencia, por Tu voluntad. Seguramente Tú guías a quien Tú deseas a un camino recto)).

50- ((¡Oh Al-láh! Concédeme la sabiduría, pues a quien le haya sido concedida ha recibido una gracia inmensa)).

51- ((¡Oh Al-láh, afirmame con la palabra firme en esta vida y en la otra!)).

52- {¡Oh Al-láh!, infunde en nosotros el amor por la fe, embelleciéndola en nuestros corazones, y haznos aborrecer la incredulidad, la corrupción y la desobediencia, y haznos de los bien guiados}.

53- ((¡Oh, Al-láh! protégame de la avaricia de mi alma y hazme de los exitosos)).

54- ((اللَّهُمَّ آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً، وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ)).

54- ((¡Oh, Señor nuestro! Danos el bien en esta vida y en la otra, y protégenos del castigo del fuego)).

55- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ، وَفِتْنَةِ الْقَبْرِ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ، وَشَرِّ فِتْنَةِ الْعَيْنِ، وَشَرِّ فِتْنَةِ الْفَقْرِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ النَّجَالِ، اللَّهُمَّ اغْسِلْ قَلْبِي بِمَاءِ التَّلَجِّ وَالْبَرْدِ، وَتَقِّ قَلْبِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا تَقَيَّتُ النَّوْبُ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ، وَبَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْمَأْتَمِ وَالْمَغْرَمِ)).

55- ((Oh Al-láh, me refugio en Ti de la prueba del Fuego y de su castigo, de la prueba de la tumba y de su castigo, del mal de la prueba de la riqueza y del mal de la prueba de la pobreza. Oh Al-láh, me refugio en Ti del mal de la prueba del Anticristo. Oh Al-láh, lava mi corazón con nieve y granizo, y purifícalo de los pecados como purificas una vestidura blanca de la suciedad, y sepárame de mis pecados como separaste el este del oeste. Oh Al-lah,

busco refugio en Ti de la pereza, el pecado y las deudas)).

56- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ، وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ، وَالْهَرَمِ، وَالْبُخْلِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ)).

56- ((¡Oh, Al-láh! me refugio en Ti de la incapacidad, la pereza, la cobardía, la vejez, la tacañería, y me refugio en Ti de la tortura de la tumba y de la tribulación de la vida y la muerte)).

57- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ، وَدَرَكِ الشَّقَاءِ، وَسُوءِ الْقَضَاءِ، وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ)).

57- ((Oh Al-lah, busco refugio en Ti de la crudeza de las pruebas, de que me alcance un periodo de extrema dureza, del mal destino, y del escarnio de los enemigos)).

58- ((اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِي، وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي، وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي فِيهَا مَعَادِي، وَاجْعَلْ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ، وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ)).

58- ((Oh Al-lah, enmienda mi religión que es el fundamento de mi existencia. Enmienda mi vida de acá en la que hallo mi subsistencia. Enmienda mi Otra Vida a la que seré emplazado. Haz que esta vida me suponga un aumento en todo lo bueno. Y haz que la muerte me sea el descanso de todo lo malo.))

59- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى، وَالنُّقَى، وَالْعَفَافَ، وَالْغِنَى)).

59- ((¡Oh Al-láh! te pido la guía, el temor a Ti, la honradez y la riqueza)).

60- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ، وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ، وَالْبُخْلِ، وَالْهَرَمِ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ، اللَّهُمَّ آتْ نَفْسِي تَقْوَاهَا، وَزَكِّهَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ زَكَّاهَا، أَنْتَ وَلِيُّهَا وَمَوْلَاهَا، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ، وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ، وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ، وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا)).

60- ((¡Oh, Al-lah! En Ti me refugio de la incapacidad, la pereza, la cobardía, la avaricia, la vejez y la tortura de la tumba. ¡Oh, Al-lah! Otorga a mi alma el temor de Ti, y purifícala, pues Tú eres quien mejor purifica, Tú eres su Dueño y su Señor. ¡Oh, Al-lah! En Ti me refugio del conocimiento inútil, del corazón que no venera, del alma que no se sacia y de la súplica que no encuentra respuesta))

61- ((اللَّهُمَّ اهْدِنِي وَسِدِّدْنِي، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالسَّادَاتِ)).

61- ((Oh Al-lah, guíame y concédeme el éxito, Oh Al-lah, te suplico la buena guía y el éxito)).

62- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ، وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ، وَفَجَاءَةِ نِقْمَتِكَ، وَجَمِيعِ سَخَطِكَ)).

62- ((¡Oh Al-lah, en Ti me refugio de la desaparición de tu bendición, de cualquier cambio en el bienestar que me concedes, de tu venganza repentina y de todo cuanto provoque tu condena!)).

63- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ، وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ)).

63- ((¡Oh, Al-láh! me refugio en Ti del mal que he hecho y del mal que no he hecho)).

64- ((اللَّهُمَّ أَكْثِرْ مَالِي، وَوَلَدِي، وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَنِي)), ((وَاطْلُ حَيَاتِي عَلَى طَاعَتِكَ، وَأَحْسِنْ عَمَلِي، [وَاعْفُزْ لِي])).

64- ((¡Oh, Al-lah!, aumenta mis bienes y mis hijos, y bendice lo que me has dado, y prolonga mi vida en obediencia a Ti, mejora mis acciones y perdóname)).

65- ((لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ، وَرَبُّ الْأَرْضِ، وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ)).

65- ((No hay divinidad excepto Al-láh el Grandioso Afable, no hay divinidad excepto Al-láh Señor del Trono grandioso, no hay divinidad excepto Al-láh Señor de los cielos, Señor de la tierra y Señor del noble Trono)).

66- ((اللَّهُمَّ رَحْمَتَكَ أَرْجُو فَلَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ، وَأَصْلِحْ لِي شَأْنِي كُلَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ)).

66- ((¡Oh Al-láh! Tu misericordia es lo que espero, No me abandones a mí mismo ni por un instante, pon todos mis asuntos en buen orden para mí. No hay deidad [digna de adoración] excepto Tú)).

67- ((لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ)).

67- ((No hay divinidad más que Tú. ¡Glorificado seas! Ciertamente he sido un inicuo))

68- ((اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ ابْنُ عَبْدِكَ ابْنُ أَمَتِكَ، نَاصِيَتِي بِيَدِكَ، مَاضٍ فِي حُكْمِكَ، عَدْلٌ فِي قَضَائِكَ، أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ سَمَّيْتَ بِهِ نَفْسَكَ، أَوْ أَنْزَلْتَهُ فِي كِتَابِكَ، أَوْ عَلَّمْتَهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ، أَوْ اسْتَأْذَنْتَ بِهِ فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ، أَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ رِيعَ قَلْبِي، وَنُورَ صَدْرِي، وَجَلَاءَ حُزْنِي، وَذَهَابَ هَمِّي)).

68- ((Oh Al-lah, soy tu siervo, el hijo de tu siervo y sierva, mi copete está en tu mano, sigo tu juicio, que es justo para mí, te suplico por todos tus nombres con los cuales te has nombrado a Ti mismo, o los

hayas revelado en tu libro, o los hayas enseñado a alguien de tu creación, o los hayas preservado en tu conocimiento oculto, que conviertas al Corán en algo que revive mi corazón, en la luz de mi pecho, que da final a mi tristeza y alivia mis preocupaciones)).

69- ((اللَّهُمَّ مُصَرِّفَ الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ)).

69- ((Oh Al-lah, Dispensador de corazones, dispón nuestros corazones para obedecerte)).

70- ((يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ)).

70- ((¡Tú que transformas los corazones! Afirma mi corazón sobre tu fe)).

71- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ [الْيَقِينَ] و[العَفْوَ] وَالْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ)).

71- ((¡Oh, Al-láh! te pido la certeza, el perdón y el bienestar en este mundo y en el más allá)).

72- ((اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا، وَأَجِرْنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْآخِرَةِ)).

72- ((¡Oh Al-láh! Concédenos un buen fin en todos nuestros asuntos y protégenos de la humillación en este mundo y del castigo en el más allá)).

73- ((رَبِّ أَعِنِّي وَلَا تُغْنِ عَنِّي، وَانصُرْنِي وَلَا تَنْصُرْ عَلَيَّ، وَامْكُرْ لِي وَلَا تَمَكُرْ عَلَيَّ، وَاهْدِنِي وَسَبِّرْ الْهُدَى إِلَيَّ، وَانصُرْنِي عَلَى مَنْ بَغَى عَلَيَّ، رَبِّ اجْعَلْنِي لَكَ شَكَرًا، لَكَ ذِكْرًا، لَكَ رَهَابًا، لَكَ مَطْوَعًا، إِلَيْكَ مُخْبِتًا أَوَْاهًا مُنِيبًا، رَبِّ تَقَبَّلْ ثَوْبَتِي، وَاعْسِلْ حَوْبَتِي، وَأَجِبْ دَعْوَتِي، وَثَبِّتْ حُجَّتِي، وَاهْدِ قَلْبِي، وَسَدِّدْ لِسَانِي، وَاسْأَلْ سَخِيمَةَ قَلْبِي)).

73- ((¡Mi Señor! Ayúdame y no ayudes a otros contra mí; concédeme la victoria y no se la concedas a otros contra mí; intriga a mi favor y no contra mí;

guíame y facilítame la guía; y concédeme la victoria sobre quien me quiere oprimir. ¡Oh Señor! Haz que Te sea muy agradecido, que Te recuerde constantemente, que me entregue a Ti con temor, que Te adore y que me someta a Ti, que a Ti me vuelva arrepentido. ¡Oh mi Señor! Acepta mi arrepentimiento, borra mis faltas, responde a mi súplica, refuerza mi alegato, guía mi corazón, haz certera mi lengua y libera mi corazón de toda inquina y odio)).

74- ((اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ -صلى الله عليه وسلم- ، وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ -صلى الله عليه وسلم- ، وَأَنْتَ الْمُسْتَعَانُ، وَعَلَيْكَ الْبَلَاءُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ)).

74- ((¡Oh Al-lah, te pedimos de bien, todo lo que te ha pedido Tu Profeta Muhammad, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él. Y nos refugiamos en Ti de todo el mal del que se ha refugiado Tu Profeta Muhammad, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él. Y Tú eres al que se le pide la ayuda y haznos obtener lo que te hemos pedido; y no hay poder ni fuerza, excepto en Al-lah)).

75- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي، وَمِنْ شَرِّ بَصَرِي، وَمِنْ شَرِّ لِسَانِي، وَمِنْ شَرِّ قَلْبِي، وَمِنْ شَرِّ مَنِيِّ)).

75- ((¡Oh Al-lah, me refugio en Ti del mal de mi oído y de mi vista; de mi lengua y de mi corazón; y del mal que pueda provenir de mi conducta sexual!)).

76- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجَذَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ)).

76- ((¡Oh Al-lah, me refugio en Ti del vitíligo, de la locura, de la lepra y de las malas enfermedades!)).

77- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ، وَالْأَعْمَالِ، وَالْأَهْوَاءِ)).

77- ((Oh Al-láh, busco refugio en Ti de los malos modales, de las malas acciones y de las pasiones)).

78- ((اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوٌّ كَرِيمٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي)).

78- ((Oh Al-láh, en verdad Tú eres El que perdona con frecuencia y generosidad, Tú amas perdonar, así que perdóname)).

79- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ، وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ، وَحُبَّ الْمَسَاكِينِ، وَأَنْ تَغْفِرَ لِي، وَتَرْحَمَنِي، وَإِذَا أَرَدْتَ فِتْنَةَ قَوْمٍ فَتَوَفَّنِي غَيْرَ مَقْتُولٍ، وَأَسْأَلُكَ حُبَّكَ، وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ، وَحُبَّ عَمَلٍ يُقَرِّبُنِي إِلَيْكَ)).

79- ((¡Oh Al-lah! Te pido que me permitas obrar el bien, abandonar lo abominable, amar a los pobres y que me perdones y me tengas en Tu misericordia. Si quieres, oh Al-lah, poner a algunas personas a prueba, haz que me llegue mi hora antes de ser uno de ellos. Te suplico Tu amor y el amor de los que amas, así como el amor a toda obra que me acerque a Tu amor)).

80- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ: عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ، مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أُعْلَمْ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ، مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أُعْلَمْ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ [مَا اسْتَعَاذَ بِكَ] [مِنْهُ] عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ، وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ، وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ كُلَّ قَضَاءٍ قَضَيْتَهُ لِي خَيْرًا)).

80- ((¡Oh, Al-lah!, Te pido todo el bien, tanto el inmediato como el futuro, el que conozco y el que

no conozco. Y me refugio en Ti de todo el mal, tanto el inmediato como del futuro, el que conozco y el que no conozco. ¡Oh, Al-lah!, Te pido el bien que Te pidió Tu siervo y Profeta, y me refugio en Ti del mal del que se refugió Tu siervo y Profeta. ¡Oh, Al-lah!, Te pido el paraíso y todo aquello que acerque a él, ya sean palabras o acciones, y me refugio en Ti del fuego y de todo aquello que acerque a él, ya sea palabras o acciones. Y Te pido que hagas que todo decreto que hayas dispuesto para mí sea un bien)).

81- ((اللَّهُمَّ احْفَظْنِي بِالْإِسْلَامِ قَائِمًا، وَاحْفَظْنِي بِالْإِسْلَامِ قَاعِدًا، وَاحْفَظْنِي بِالْإِسْلَامِ رَاقِدًا، وَلَا تُشْمِتْ بِي عَدُوًّا وَلَا حَاسِدًا. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ كُلِّ خَيْرٍ خَزَائِنُهُ بِيَدِكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ كُلِّ شَرٍّ خَزَائِنُهُ بِيَدِكَ)).

81- ((¡Oh, Al-láh! protégame con el Islam de pie, protégame con el Islam sentado, protégame con el Islam acostado, y no permitas que mis enemigos o envidiosos se regocijen a mi costa. ¡Oh, Al-láh! te pido todo bien cuya custodia está en Tu mano, y me refugio en Ti de todo mal cuya custodia está en Tu mano)).

82- ((اللَّهُمَّ أَفْسِمْنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَمَبِينٍ مَعَاصِيكَ، وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهِ جَنَّتِكَ، وَمِنْ الْيَقِينِ مَا تُهَوِّنُ بِهِ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا، اللَّهُمَّ مَتِّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا، وَأَبْصَارِنَا، وَقَوَائِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا، وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا، وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا، وَانْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا، وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّنَا، وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا، وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا)).

82- ((¡Oh Al-láh! Concédenos de Tu temor lo que nos impida desobedecerte, y de Tu obediencia lo que nos lleve a Tu Paraíso, y de la certeza lo que haga más llevaderas para nosotros las calamidades

del mundo. ¡Oh Al-láh! Presérvanos nuestros oídos, nuestras vistas y nuestras fuerzas mientras vivamos, y haz que seamos herederos de la tierra. Haz que nuestra venganza sea sólo contra quienes nos oprimen, y danos la victoria sobre quienes son hostiles contra nosotros. No hagas que nuestra desgracia sea en nuestra religión, ni que el mundo sea nuestra mayor preocupación, ni el alcance de nuestro conocimiento, y no pongas sobre nosotros a quien no nos tenga misericordia)).

83- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أَرَدَّ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمَرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْقَبْرِ)).

83- ((¡Oh, Al-láh! me refugio en Ti de la cobardía, la avaricia, de llegar a la vejez (débil e incapacitado), de las tribulaciones de este mundo y de los tormentos de la tumba)).

84- ((اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي، وَجَهْلِي، وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي، وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي هَزْلِي، وَجِدِّي، وَخَطْئِي، وَعَمْدِي، وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي)).

84- ((¡Oh, Al-lah!, perdona mis faltas, mi ignorancia, la dejadez en mis obligaciones y todo cuanto Tú conoces mejor que yo. ¡Oh, Al-lah!, perdona mi frivolidad, mi seriedad, mis errores y mis faltas intencionadas; todo esto lo he cometido)).

85- ((اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا، وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ. فَاعْفُ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ، وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ)).

85-((Oh Al-láh, me he ofendido mucho, y nadie perdona los pecados excepto Tú. Perdóname, pues,

con Tu perdón, y ten piedad de mí, pues Tú eres el Indulgente, el Misericordioso)).

86- ((اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ، وَبِكَ أَمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ أُنْبْتُ، وَبِكَ خَاصَمْتُ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تُضِلَّنِي، أَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا يَمُوتُ، وَالْحَيُّ وَالْإِنْسُ يَمُوتُونَ)).

86- ((¡Al-lah, me someto completamente a Ti, creo en Ti, me encomiendo a Ti, me vuelvo a Ti, por Ti he discutido! ¡Oh Al-lah, me refugio en Tu fuerza, no hay más divinidad excepto Tú, me refugio en Ti del desvío, Tú eres el Viviente que no muere mientras que los genios y hombres sí mueren!)).

87- ((اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ، وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ، وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ آثِمٍ، وَالْغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ، وَالْفَوْزَ بِالْجَنَّةِ، وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّارِ)).

87- ((¡Oh Al-lah! Te pedimos todo aquello que nos lleve a Tu Misericordia, actos que nos conduzcan a Tu perdón, protección de todo pecado, provecho de toda obra virtuosa, el éxito del paraíso y la salvación del fuego)).

88- ((اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ)).

88- ((¡Oh Señor, perdona a los creyentes y las creyentes!)).

89- ((اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، وَوَسِّعْ لِي فِي دَارِي، وَبَارِكْ لِي فِيمَا رَزَقْتَنِي)).

89- ((Oh Al-láh, perdona mi pecado, amplia mi morada y bendíceme en lo que me has provisto)).

90- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ وَرَحْمَتِكَ؛ فَإِنَّهُ لَا يَمْلِكُهَا إِلَّا أَنْتَ)).

90- ((¡Oh Al-láh! Te pido de Tu favor y Tu misericordia; porque nadie los posee excepto Tú)).

91- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَرَمِ، وَالتَّرَدِّي، وَالْهَدْمِ، وَالْعَمِّ، وَالْعَرَقِ، وَالْحَرَقِ، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ يَتَخَبَّطَنِي الشَّيْطَانُ عِنْدَ الْمَوْتِ، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ فِي سَبِيلِكَ مُذْبِرًا، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ لَدِيغًا)).

91- ((¡Oh, Al-láh! me refugio en Ti de la vejez, la caída, el derrumbe, la angustia, el ahogamiento, el incendio, y me refugio en Ti de que el demonio me confunda al morir, y me refugio en Ti de morir huyendo del combate por Tu causa, y me refugio en Ti de morir envenenado)).

92- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُوعِ؛ فَإِنَّهُ يَنْسُ الضَّجِيعَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخِيَانَةِ؛ فَإِنَّهَا يَنْسُ الْبِطَانَةَ)).

92- ((¡Oh Al-lah, en Ti me refugio del hambre, puesto que es la peor compañía, y en Ti me refugio de la traición, puesto que es la peor confidencialidad!)).

93- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ، وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ، وَالْبُخْلِ، وَالْهَرَمِ، وَالْقَسْوَةِ، وَالْغَفْلَةِ، وَالْعَيْلَةِ، وَالذِّلَّةِ، وَالْمَسْكَنَةِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ، وَالْكَفْرِ، وَالْفُسُوقِ، وَالنِّبَاقِ، وَالنِّفَاقِ، وَالسُّمْعَةِ، وَالرِّيَاءِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الصَّمَمِ، وَالْبَكَمِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجَذَامِ، وَالْبَرَصِ، وَسَيِّئِ الْأَسْقَامِ)).

93- ((¡Oh, Al-láh! me refugio en Ti de la incapacidad, la pereza, la cobardía, la avaricia, la vejez, la dureza de corazón, la negligencia, la pobreza, la humillación, la miseria, y me refugio en Ti de la pobreza, la incredulidad, la perversidad, la discordia, la hipocresía, la ostentación, y me refugio en Ti de la sordera, la mudez, la locura, la lepra, el albarazo y las enfermedades malignas)).

94- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ، وَ[الْفَاقَةِ]، وَالْقِلَّةِ، وَالذِّلَّةِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أَظْلِمَ أَوْ أَظْلَمَ)).

94- ((¡Oh, Al-láh! me refugio en Ti de la pobreza, [la indigencia], la escasez, la humillación, y me refugio en Ti de cometer injusticia o ser tratado injustamente)).

95- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَارِ السُّوءِ فِي دَارِ الْمُقَامَةِ؛ فَإِنَّ جَارَ الْبَادِيَةِ يَحْوُلُ)).

95- ((¡Oh, Al-láh! me refugio en Ti del vecino malvado en la morada permanente; porque el vecino del desierto se traslada)).

96- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ، وَمِنْ دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ، وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَسْبَعُ، وَمِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَؤُلَاءِ الْأَرْبَعِ)).

96- ((¡Oh, Al-láh! me refugio en Ti de un corazón que no se humilla, de una súplica que no se escucha, de un alma que no se sacia y de un conocimiento que no beneficia. Me refugio en Ti de estos cuatro)).

97- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ يَوْمِ السُّوءِ، وَمِنْ لَيْلَةِ السُّوءِ، وَمِنْ سَاعَةِ السُّوءِ، وَمِنْ صَاحِبِ السُّوءِ، وَمِنْ جَارِ السُّوءِ فِي دَارِ الْمُقَامَةِ)).

97- ((¡Oh, Al-láh! me refugio en Ti del día malo, de la noche mala, de la hora mala, del compañero malo y del vecino malo en la morada permanente)).

98- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَأَسْتَجِيرُ بِكَ مِنَ النَّارِ)) (ثَلَاثَ مَرَّاتٍ).

98- ((¡Oh Al-lah!, Te pido el paraíso y busco refugio en Ti del fuego))(tres veces).

99- ((اللَّهُمَّ فَهِّنِي فِي الدِّينِ)).

99- ((Oh Al-lah, concédeme comprensión en la religión)).

100- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَشْرِكَ بِكَ وَأَنَا أَعْلَمُ، وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا أَعْلَمُ)).

100- ((¡Oh, Al-láh! Me refugio en Ti de asociar algo contigo conscientemente, y te pido perdón por lo que asocio inconscientemente)).

101- ((اللَّهُمَّ انْفَعْنِي بِمَا عَلَّمْتَنِي، وَعَلِّمْنِي مَا يَنْفَعُنِي، وَزِدْنِي عِلْمًا)).

101- ((¡Oh Al-lah, benefíciame con lo que me has enseñado, enséñame lo que me beneficia y acrecienta mi conocimiento!)).

102- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا، وَرِزْقًا طَيِّبًا، وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا)).

102- ((¡Oh, Al-láh! Te pido un conocimiento beneficioso, un sustento bueno (lícito) y unas obras aceptadas)).

103- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ بِأَنَّكَ الْوَاحِدُ الْأَحَدُ، الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ، أَنْ تَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ)).

103- ((¡Oh Al-láh! Te suplico a Ti, Al-láh, porque eres el Único, el Absoluto, Quien no engendró, ni fue engendrado y no hay nada ni nadie que se asemeje a Él, que me perdones mis pecados, ciertamente Tú eres el Perdonador, el Misericordioso)).

104- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنَّ لَكَ الْحَمْدَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ [وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ] الْمَنَّانُ [يَا] بَدِيعَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ، يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ، إِنِّي أَسْأَلُكَ [الْجَنَّةَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ]).

104- ((¡Oh Al-láh! Te pido, ya que solo Tú mereces la alabanza, no hay nadie con derecho a ser adorado sino Tú [Único, sin asociado], el Otorgador [Oh]

Creador de los cielos y de la Tierra, Oh Poseedor de la Majestad y la Generosidad, Oh Viviente, Oh Sustentador, Te pido [el Paraíso y me refugio en Ti del fuego]]).

105- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنِّي أَشْهَدُ أَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، الْأَحَدُ، الصَّمَدُ، الَّذِي لَمْ يَلِدْ، وَلَمْ يُولَدْ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ)).

105- ((¡Oh Al-láh, te ruego atestiguando que no hay dios excepto Tú, Único sin asociado, el Eterno, el Señor absoluto, no engendras, ni has sido engendrado; y nada hay que pueda ser comparado a Ti)).

106- ((رَبِّ اغْفِرْ لِي، وَثُبِّ عَلَيَّ، إِنَّكَ أَنْتَ الثَّوَابُ الْغُفُورُ)).

106- ((¡Oh Señor! Perdóname y acepta mi arrepentimiento. En verdad, Tú eres el que acepta el arrepentimiento, el Indulgente)).

107- ((اللَّهُمَّ بَعْلَمِكَ الْغَيْبُ، وَقُدِّرَتِكَ عَلَى الْخَلْقِ، أَحْبَبَنِي مَا عَلِمْتَ الْحَيَاةَ خَيْرًا لِي، وَتَوَفَّيْ إِذَا عَلِمْتَ الْوَفَاةَ خَيْرًا لِي، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَشْيَتِكَ فِي الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، وَأَسْأَلُكَ كَلِمَةَ الْحَقِّ فِي الرِّضَا وَالْغَضَبِ، وَأَسْأَلُكَ الْقَصْدَ فِي الْغِنَى وَالْفَقْرِ، وَأَسْأَلُكَ نَعِيمًا لَا يَنْفَدُ، وَأَسْأَلُكَ فُرَّةَ عَيْنٍ لَا تَنْقَطِعُ، وَأَسْأَلُكَ الرِّضَا بَعْدَ الْقَضَاءِ، وَأَسْأَلُكَ بَرْدَ الْعَيْشِ بَعْدَ الْمَوْتِ، وَأَسْأَلُكَ لَذَّةَ النَّظَرِ إِلَى وَجْهِكَ، وَالشَّوْقَ إِلَى لِقَائِكَ، فِي غَيْرِ ضَرَاءٍ مُضِرَّةٍ، وَلَا فِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ، اللَّهُمَّ زَيِّنَا بِزِينَةِ الْإِيمَانِ، وَاجْعَلْنَا هَذَا مُهْتَدِينَ)).

107- ((¡Oh, Al-lah!, por Tu conocimiento del oculto y Tu poder sobre la creación, mantenme con vida mientras sepas que la vida es mejor para mí, y hazme morir cuando sepas que la muerte es mejor para mí. ¡Oh, Al-lah!, Te pido Tu temor en lo oculto y en lo manifiesto, y Te pido la palabra de verdad en

la satisfacción y en la ira, y Te pido moderación en la riqueza y en la pobreza, y Te pido un gozo que no se agote, y Te pido un deleite de los ojos que no se interrumpa, y Te pido satisfacción después del decreto, y Te pido frescura de vida después de la muerte, y Te pido el placer de contemplar Tu Rostro, y el anhelo de encontrarme Contigo, sin daño perjudicial ni prueba desviadora. ¡Oh, Al-lah!, adórnanos con el adorno de la fe, y haznos guías bien guiados)).

108- ((اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي حُبَّكَ، وَحُبَّ مَنْ يَنْفَعُنِي حُبُّهُ عِنْدَكَ، اللَّهُمَّ مَا رَزَقْتَنِي مِمَّا أُحِبُّ فَاجْعَلْهُ قُوَّةً لِي فِيْمَا تُحِبُّ، اللَّهُمَّ مَا رَوَيْتَ عَنِّي مِمَّا أُحِبُّ فَاجْعَلْهُ فَرَاغًا لِي فِيْمَا تُحِبُّ)).

108- ((¡Oh Al-láh! Concédeme Tu amor y el amor de quien su amor me beneficia ante Ti. ¡Oh Al-láh! Lo que me has concedido de lo que amo, haz que sea una fuerza para mí en lo que Tú amas. ¡Oh Al-láh! Lo que me has apartado de lo que amo, haz que sea un camino para mí hacia lo que Tú amas)).

109- ((اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي مِنَ الذُّنُوبِ وَالْخَطَايَا، اللَّهُمَّ تَقْنِي مِنْهَا كَمَا يُتَقَّى النَّوْبُ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ، اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي بِالتَّلَجِّ وَالْبَرْدِ وَالْمَاءِ الْبَارِدِ)).

109- ((Oh Al-láh! Purifícame de los pecados y las faltas. ¡Oh Al-láh! Purifícame de ellas como se purifica la prenda blanca de la suciedad. ¡Oh Al-láh! Purifícame con nieve, granizo y agua fría)).

110- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ، وَالْجُبْنِ، وَسُوءِ الْعُمُرِ، وَفِتْنَةِ الصَّدْرِ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ)).

110- ((¡Oh, Al-láh! me refugio en Ti de la avaricia, la cobardía, la mala vejez, las tribulaciones del corazón y el tormento de la tumba)).

111- ((اللَّهُمَّ رَبَّ جِبْرَائِيلَ، وَمِيكَائِيلَ، وَرَبَّ إِسْرَافِيلَ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ حَرِّ النَّارِ، وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ)).

111- ((¡Oh, Al-lah, Señor de Gabriel, Miguel y Señor de Israfil, me refugio en Ti del calor del Infierno y del castigo de la tumba!)).

112- ((اللَّهُمَّ اَلْهَمْنِي رُشْدِي، وَاعْزِنِي مِنْ شَرِّ نَفْسِي)).

112- ((¡Oh Al-lah, inspírame la guía recta hacia el bien y protégeme de la maldad de mi alma)).

113- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ)).

113- ((¡Oh, Al-láh! Te suplico conocimiento beneficioso, y me refugio en Ti de un conocimiento que no beneficia)).

114- ((اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَوَاتِ [السَّبْعِ] وَرَبَّ الْأَرْضِ، وَرَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ، رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ، فَالِقَ الْحَبِّ وَالنَّوَى، وَمُنْزِلَ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْفُرْقَانِ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ شَيْءٍ أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهِ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ، اقْضْ عَنَّا الدَّيْنَ وَأَغْنِنَا مِنَ الْفَقْرِ)).

114- ((¡Oh, Al-láh! Eres el Señor de los cielos [los siete] y de la Tierra, y del Trono majestuoso. Eres nuestro Señor y el Señor de todo cuanto existe. Haces que el grano y la semilla germinen. Fuiste Tú Quien hizo descender la Torá, el Evangelio y el Furqán (el criterio por el cual se discierne lo verdadero de lo falso -el Corán-). Me refugio en Ti del mal de todo lo que tienes en Tu dominio. ¡Oh, Al-

láh! Tú eres el Primero, no hubo nada antes de Ti. Tú eres el Último, no hay nada después de Ti. Tú eres el Presente, nada está por encima de Ti. Tú eres el Oculto, nada existe sin Ti. Salda nuestras deudas y líbranos de la pobreza)).

115- ((اللَّهُمَّ أَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِنَا، وَأَصْلَحْ ذَاتَ بَيْنِنَا، وَاهْدِنَا سُبُلَ السَّلَامِ، وَنَجِّنَا مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ، وَجَنِّبْنَا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ، وَبَارِكْ لَنَا فِي أَسْمَاعِنَا، وَأَبْصَارِنَا، وَقُلُوبِنَا، وَأَرْوَاجِنَا، وَذُرِّيَّاتِنَا، وَثُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ، وَاجْعَلْنَا شَاكِرِينَ لِنِعْمِكَ مُتْنِينَ بِهَا عَلَيْكَ، قَابِلِينَ لَهَا، وَأَتِمِّمَهَا عَلَيْنَا)).

115- ((¡Oh, Al-lah!, une nuestros corazones, mejora nuestras relaciones, guíanos por los caminos de la paz, sálvanos de las tinieblas hacia la luz, y aléjanos de las indecencias, tanto las manifiestas como las ocultas. Bendice nuestros oídos, nuestras vistas, nuestros corazones, nuestras esposas y nuestros descendientes. Perdónanos, en verdad, Tú eres Quien acepta siempre el arrepentimiento, el Misericordioso. Haz que seamos agradecidos por Tus bendiciones, que las alabemos, que las aceptemos y complétalas sobre nosotros)).

116- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ الْمَسْأَلَةِ، وَخَيْرَ الدُّعَاءِ، وَخَيْرَ النِّجَاحِ، وَخَيْرَ الْعَمَلِ، وَخَيْرَ الثَّوَابِ، وَخَيْرَ الْحَيَاةِ، وَخَيْرَ الْمَمَاتِ، وَتُبَّنِّي، وَثَقِّلْ مَوَازِينِي، وَحَقِّقْ إِيْمَانِي، وَارْفَعْ دَرَجَاتِي"، وَتَقَبَّلْ صَلَاتِي، وَاعْفُ عَنِّي خَطِيئَتِي، وَأَسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنَ الْجَنَّةِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فَوَائِحَ الْخَيْرِ، وَخَوَاتِمَهُ، وَجَوَامِعَهُ، وَأَوَّلَهُ، وَظَاهِرَهُ، وَبَاطِنَهُ، وَالدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنَ الْجَنَّةِ أَمِينُ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا آتَى، وَخَيْرَ مَا أَفْعَلُ، وَخَيْرَ مَا أَعْمَلُ، وَخَيْرَ مَا بَطَّنَ، وَخَيْرَ مَا ظَهَرَ، وَالدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنَ الْجَنَّةِ أَمِينُ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تَرْفَعَ ذِكْرِي، وَتَضَعْ وَزْرِي، وَتُصَلِّحَ أَمْرِي، وَتُطَهِّرَ قَلْبِي، وَتُحْصِنَ فَرْجِي، وَتُنَوِّرَ قَلْبِي، وَتَغْفِرَ لِي ذَنْبِي، وَأَسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنَ الْجَنَّةِ أَمِينُ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تُبَارِكَ فِي نَفْسِي، وَفِي

سَمْعِي، وَفِي بَصَرِي، وَفِي رُوحِي، وَفِي خُلُقِي، وَفِي خُلُقِي، وَفِي أَهْلِي، وَفِي مَحْيَايَ، وَفِي مَمَاتِي، وَفِي عَمَلِي، فَتَقَبَّلْ حَسَنَاتِي، وَأَسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنْ الْجَنَّةِ، آمِينَ)).

116- ((¡Oh, Al-lah!, Te pido lo mejor de las súplicas, lo mejor de las oraciones, lo mejor del éxito, lo mejor de las acciones, lo mejor de las recompensas, lo mejor de la vida y lo mejor de la muerte. Afírmame, haz pesar mis balanzas, fortalece mi fe, eleva mis grados, acepta mi oración, perdona mi error, y Te pido los grados más altos del paraíso. ¡Oh, Al-lah!, Te pido los inicios del bien, sus finales, sus aspectos generales, su principio, su exterior y su interior, y los grados más altos del paraíso, Amén. ¡Oh, Al-lah!, Te pido lo mejor de lo que hago, lo mejor de lo que realizo, lo mejor de lo que oculto y lo mejor de lo que manifiesto, y los grados más altos del paraíso, Amén. ¡Oh, Al-lah!, Te pido que eleves mi mención, alivies mi carga, rectifiques mis asuntos, purifiques mi corazón, protejas mi castidad, ilumines mi corazón, perdones mi pecado, y Te pido los grados más altos del paraíso, Amén. ¡Oh, Al-lah!, Te pido que bendigas mi ser, en mi oído, en mi vista, en mi espíritu, en mi creación, en mi carácter, en mi familia, en mi vida, en mi muerte, en mi obra, acepta mis buenas acciones, y Te pido los grados más altos del paraíso, Amén)).

117- ((اللَّهُمَّ جَنِّبْنِي مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ، وَالْأَهْوَاءِ، وَالْأَعْمَالِ، وَالْأَدْوَاءِ)).

117- ((Oh Al-lah, busco refugio en Ti de los malos modales, de las pasiones, de las malas acciones y las enfermedades)).

118- ((اللَّهُمَّ قَنِّعْنِي بِمَا رَزَقْتَنِي، وَبَارِكْ لِي فِيهِ، وَاخْلُفْ عَلَيَّ كُلَّ غَائِبَةٍ لِي بِهِ)).

118- ((¡Oh, Al-láh! Satisfáceme con lo que me has provisto, bendícelo para mí, y reemplaza todo lo que he perdido con algo mejor)).

119- ((اللَّهُمَّ حَاسِبْنِي حِسَابًا يَسِيرًا)).

119- ((¡Oh Al-láh! júzgame con un juicio fácil)).

120- ((اللَّهُمَّ اعِنَّا عَلَى ذِكْرِكَ، وَشُكْرِكَ، وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ)).

120- ((Oh Al-lah, ayúdanos a recordarte, a agradecerte y a adorarte como es debido)).

121- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيْمَانًا لَا يَزِيدُنِي، وَنَعِيمًا لَا يَنْقُذُ، وَمُرَافَقَةً مُحَمَّدٍ -صلى الله عليه وسلم- فِي أَعْلَى جَنَّةِ الْخُلْدِ)).

121- ((¡Oh Al-láh! Te pido una fe que no retroceda, un bienestar que no se agote, y la compañía de Muhammad -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- en el más alto paraíso eterno)).

122- ((اللَّهُمَّ قَنِّ شَرَّ نَفْسِي، وَاعْزِمْ لِي عَلَى ارْتِدَائِي، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا أَسْرَرْتُ، وَمَا أَعْلَنْتُ، وَمَا أَخْطَأْتُ، وَمَا عَمَدْتُ، وَمَا عَلِمْتُ، وَمَا جَهِلْتُ)).

122- ((¡Oh, Al-lah!, protégeme del mal de mi alma y guíame hacia lo más recto en mis asuntos. ¡Oh, Al-lah!, perdona lo que he ocultado y lo que he mostrado, lo que he errado y lo que he hecho deliberadamente, lo que sé y lo que ignoro)).

123- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ، وَغَلَبَةِ الْعَدُوِّ، وَشِمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ)).

123- ((¡Oh, Al-láh! me refugio en Ti de caer en el endeudamiento, del dominio del enemigo, y del escarnio de los enemigos)).

124- ((اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَاهْدِنِي، وَارْزُقْنِي، وَعَافِنِي، أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ ضَيْقِ الْمَقَامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)).

124- ((Oh Al-láh! Perdóname, guíame, susténtame, dame buena salud. Me refugio en Al-láh del estrecho lugar en el Día del Juicio)).

125- ((اللَّهُمَّ مَتِّعْنِي بِسَمْعِي، وَبَصَرِي، وَاجْعَلْهُمَا الْوَارِثَ مِنِّي، وَأَنْصُرْنِي عَلَى مَنْ يَظْلِمُنِي، وَخُذْ مِنْهُ بِئَارِي)).

125- ((¡Oh Al-láh! Hazme disfrutar de mi oído y de mi vista y protégelos para mí, y dame la victoria sobre quien me oprime, y toma de él mi venganza)).

126- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِيشَةً نَقِيَّةً، وَمِيتَةً سَوِيَّةً، وَمَرَدًّا غَيْرَ مَخْزٍ وَلَا فَاضِحٍ)).

126- ((¡Oh, Al-láh! te pido una vida pura, una muerte digna y un retorno que no sea deshonroso ni vergonzoso)).

127- ((اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كُلُّهُ، اللَّهُمَّ لَا قَابِضَ لِمَا بَسَطْتَ، وَلَا بَاسِطَ لِمَا قَبَضْتَ، وَلَا هَادِيَّ لِمَنْ أَضَلَلْتَ، وَلَا مُضِلَّ لِمَنْ هَدَيْتَ، وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلَا مُقَرِّبَ لِمَا بَاعَدْتَ، وَلَا مُبَاعِدَ لِمَا قَرَّبْتَ، اللَّهُمَّ انْصُطْ عَلَيْنَا مِنْ بَرَكَاتِكَ، وَرَحْمَتِكَ، وَفَضْلِكَ، وَرِزْقِكَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ النَّعِيمَ الْمُقِيمَ الَّذِي لَا يَحُولُ وَلَا يَزُولُ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ النَّعِيمَ يَوْمَ الْعِلَّةِ، وَالْأَمْنِ يَوْمَ الْخَوْفِ، اللَّهُمَّ إِنِّي عَائِدُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا أَعْطَيْتَنَا وَشَرِّ مَا مَنَعْتَنَا، اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيْنَا الْإِيمَانَ وَزِينَتَهُ فِي قُلُوبِنَا، وَكَرِّهِ إِلَيْنَا الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ، اللَّهُمَّ تَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ، وَأَحْيِنَا مُسْلِمِينَ، وَأَلْحِقْنَا بِالصَّالِحِينَ غَيْرَ خَزَايَا وَلَا مَقْتُونِينَ، اللَّهُمَّ قَاتِلِ الْكُفْرَةَ الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ رُسُلَكَ، وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِكَ، وَاجْعَلْ عَلَيْهِمْ رَجْزَكَ وَعَذَابَكَ، اللَّهُمَّ قَاتِلِ كُفْرَةَ الَّذِينَ أَوْثَرُوا الْكِتَابَ، إِلَهَ الْحَقِّ [آمِينَ])).

127- ((¡Oh Al-láh! A Ti pertenece toda la alabanza. ¡Oh Al-láh! No hay quien retenga lo que Tú has extendido, ni quien extienda lo que Tú has retenido, ni quien gué a quien Tú has extraviado, ni quien extravié a quien Tú has guiado, ni quien dé lo que Tú has negado, ni quien niegue lo que Tú has dado, ni quien acerque lo que Tú has alejado, ni quien aleje lo que Tú has acercado. ¡Oh Al-láh! Concédenos Tus bendiciones, Tu misericordia, Tus favores y Tu sustento. ¡Oh Al-láh! Te pido el bienestar permanente que no se transforma ni desaparece. ¡Oh Al-láh! Te pido bienestar en el día de la escasez y seguridad en el día del miedo. ¡Oh Al-láh! Me refugio en Ti del mal de lo que nos has dado y del mal de lo que nos has negado. ¡Oh Al-láh! Haz que amemos la fe y embellece nuestros corazones con ella, y haz que detestemos la incredulidad, la perversidad y la desobediencia, y haznos de los rectos. ¡Oh Al-láh! Haz que muramos siendo musulmanes, y que vivamos siendo musulmanes, y únenos con los justos sin deshonra ni tribulación. ¡Oh Al-láh! Combate a los incrédulos que desmienten a Tus mensajeros y apartan a la gente del camino de Tu verdad, y haz que caiga sobre ellos Tu ira y Tu castigo. ¡Oh Al-láh! Combate a los incrédulos que recibieron el Libro, Dios de la verdad. [Amín])).

128- ((اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَارْحَمْنِي، وَاهْدِنِي، وَعَافِنِي، وَارْزُقْنِي)).

128- ((Señor perdóname, ten misericordia de mí, guíame, dame salud y dame sustento)).

((...وَاجْبُرْنِي، وَارْفَعْنِي)).

((...y fortaléceme, y elévame)).

129- ((اللَّهُمَّ زِدْنَا وَلَا تَنْقُصْنَا، وَأَكْرَمْنَا وَلَا تُهِنَّا، وَأَعْطِنَا وَلَا تَحْرِمْنَا، وَآثِرْنَا وَلَا تُؤْثِرْ عَلَيْنَا، وَأَرْضِنَا وَارْضَ عَنَّا)).

129- ((¡Oh Al-láh! Auméntanos y no nos disminuyas, hónranos y no nos humilles, danos y no nos prives, prefíerenos y no prefieras a otros sobre nosotros, y complácenos y complácete con nosotros)).

130- ((اللَّهُمَّ أَحْسَنْتَ خَلْقِي فَأَحْسِنْ خُلُقِي)).

130- ((¡Oh Al-lah, has embellecido mi cuerpo, embellece también mi carácter!)).

131- ((اللَّهُمَّ تَبَيَّنِي وَاجْعَلْنِي هَادِيًا مَهْدِيًا)).

131- ((Oh Al-lah, afirma mi corazón y hazme guía y guiado)).

132- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الثَّباتَ فِي الْأَمْرِ، وَالْعَزِيمَةَ عَلَى الرُّشْدِ، وَأَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ، وَغَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ شُكْرَ نِعْمَتِكَ، وَحُسْنَ عِبَادَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ قَلْبًا سَلِيمًا، وَلِسَانًا صَادِقًا، وَأَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا تَعْلَمُ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا تَعْلَمُ، وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا تَعْلَمُ، إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ)).

132- ((¡Oh, Al-lah! Te pido firmeza en el asunto, y determinación en la rectitud, y Te pido las causas de Tu misericordia, y los medios para Tu perdón, y Te pido gratitud por Tus bendiciones, y la excelencia en Tu adoración, y Te pido un corazón puro, y una lengua veraz, y Te pido del bien que Tú conoces, y me refugio en Ti del mal que Tú conoces,

y Te pido perdón por lo que Tú conoces, ciertamente Tú eres el Conocedor de lo oculto)).

133- ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْفِرْدَوْسَ أَعْلَى الْجَنَّةِ)).

133- ((¡Oh Al-lah! Te pido Al-Firdaws, la parte más elevada del Paraíso)).

134- ((اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، [فِي الْعَالَمِينَ] إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ)).

149- ((Oh, Al-láh, exalta a Muhámmad y a la familia de Muhámmad como exaltaste a Abraham y a la familia de Abraham. Tú eres ciertamente el Alabado y el Glorioso. Oh, Al-láh, bendice a Muhámmad y a la familia de Muhámmad como bendijiste a Abraham y a la familia de Abraham [en los mundos]. Tú eres, ciertamente, el Alabado y el Glorioso)).

Alabado sea Al-láh, Señor de los Mundos, como corresponde a Su Majestad y Su gran dominio. Al-láh, bendice y concede paz a nuestro Profeta Muhámmad, a su familia, compañeros y seguidores hasta el Día del Juicio final.

Índice

Súplicas del Corán y la Sunnah.....	2
Súplicas del Corán y la Sunnah.....	2

es500v1.0 - 06/09/2026